

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 29

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Warum Sie ohne viel Bargeld in Amerika besonders gut ankommen.



Immer wieder kommt es auf grösseren Reisen vor, dass man Überraschungen erlebt, die einen nicht ins Schwärmen, sondern ins Schwitzen bringen. Besonders ärgerlich, wenn man sich dann im nachhinein sagen muss, dass man sie sich ganz einfach hätte ersparen können. Indem man nämlich schon bei der Ferienplanung nicht nur an die liebste, sondern auch noch an zwei sehr nützliche und trotzdem sehr angenehme Begleiterinnen gedacht hätte.

Eine von ihnen ist die Swissair. In ihren geräumigen Boeing 747B oder DC-10 fliegen Sie nach New York, Boston, Chicago, Montreal oder Toronto, wenn Sie Ihre Ferien bei einem der namhaftesten Reiseveranstalter der Schweiz buchen. (Sie wissen ja: Die Swissair bietet Ihnen lieber mehr Klasse

statt Klassen; also nach wie vor die Swissair Erste Klasse und die Swissair Economy-Klasse.)



Die andere Begleiterin, die American-Express-Karte, ist Ihnen besonders beim Einkaufen und Ausgehen eine grosse Hilfe. Weil sie es Ihnen ermöglicht, alles einfach mit Ihrer Unterschrift zu bezahlen. Vom gesamten Pauschalarrangement (inklusive einer kostenlosen Unfall- und Reiseversicherung) bis zum kleinsten Souvenir. Und wenn Sie die American-Express-Karte einmal verlieren sollten? Kein Problem. Dann wird sie Ihnen weltweit und in der Regel innert 24 Stunden ersetzt.

Am besten schicken Sie uns also jetzt gleich den Coupon. Damit Sie zusammen mit Ihrer

Begleitung und unseren Broschüren schon vor Ihrer Reise sicher sein können, in Amerika bestens anzukommen.

Ich möchte nicht ins Blaue planen. Bitte schicken Sie mir unverzüglich Reisebroschüren über Amerika sowie Informationen über die American-Express-Karte.

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Ausschneiden und einsenden an:  
American Express  
Kreuzstrasse 26, 8034 Zürich.

NE

**swissair**